

免 责 条 款

我们努力提供准确的条约信息并定期核查、更新，但仍难以保证数据库中的条约信息与条约正式文本完全一致。对于使用本数据库信息可能导致的损失或法律纠纷，我们不承担任何责任。感谢您的理解和支持。

中埃(塞俄比亚)关于中国派遣 医疗队赴埃工作的换文

(一) 我 方 去 文

埃塞俄比亚帝国计委副大臣

米蒂库·金宝雷阁下

阁下：

我很荣幸地收到了您一九七三年十一月十五日来信，并代表中华人民共和国政府，确认我们两国政府达成的如下协议：

一、应埃塞俄比亚帝国政府的要求，中华人民共和国政府同意派遣一个二十人左右的医疗队(如换文附件所列)到埃塞俄比亚来进行医疗工作。

二、中华人民共和国医疗队将以下列方式进行医疗工作：(1)定点，(2)巡回医疗，(3)培训“农村医生”。具体工作地点将由中国驻埃塞俄比亚使馆和卫生部商定。

三、埃塞俄比亚政府将把原来供给有关医疗机构的一切设备交给中国医疗队使用。并将按这些机构的预算通常所能提供的数量继续供应药品。在本协议期间，中国医疗队需要的任何其他设备和药

品,由中华人民共和国政府提供。

四、中华人民共和国医疗队队员从中国到埃塞俄比亚的往返旅费,以及他们在埃塞俄比亚期间的薪金,生活费和零用钱由中国政府负担。埃塞俄比亚政府将提供住房,包括一个普通餐室和厨房,并备有简单的基本家具。并将为医疗队进行上面第二条中的(1)、(2)、(3)项活动提供交通工具。

五、埃塞俄比亚政府将对中国医疗队的一切从埃塞俄比亚以外获得的收入免征所得税。埃塞俄比亚政府还将按本协议第二条的规定,进一步为中国医疗队在埃塞俄比亚的活动提供方便,并将协助他们获得必要的服务和方便,如在埃塞俄比亚进行这些活动所必需的居留许可证和出境证。

六、对于中华人民共和国政府为供医疗队使用和为此项目而从中华人民共和国运进埃塞俄比亚的药品,医疗和运输设备及车辆,宿营用具,药箱以及其他有关物品,埃塞俄比亚政府将免税放行。

七、医疗队队员在埃塞俄比亚工作期间,将尊重埃塞俄比亚帝国的法律和埃塞俄比亚人民的风俗习惯。

八、本协议中的未尽事宜和执行过程中的分歧,将由两国政府通过友好协商解决。

九、中华人民共和国医疗队在埃塞俄比亚工作期限为两年。除非一方在协议期满前六个月书面通知对方不愿延长协议,否则,本协议期满时将自动延长两年。本协议如再延期,也将按此条款办理。

阁下:请接受我最崇高的敬意!

中华人民共和国驻埃塞俄比亚帝国大使

俞沛文

(签字)

一九七三年十一月二十二日于亚的斯亚贝巴

(二) 对方来文

中华人民共和国大使

俞沛文阁下

阁下：

我很荣幸地谈到关于你和特卡林·格达穆阁下关于中华人民共和国在卫生方面的援助的讨论，并且批准我们两国政府达成的如下协议：

(内容见我方去文)

我更加荣幸地提出，如果中华人民共和国政府接受上述协议，那么这个照会和阁下对此结果的回答将成为我们两国政府间的一种协议。

我再次借此机会向阁下致以最崇高的敬意。

埃塞俄比亚帝国计委副大臣

米蒂库·金宝雷

(签字)

一九七三年十一月十五日

编者注：附件略。